



Kunsill Lokali tax-Xagħra (Għawdex)

RAPPORT ANNWALI AMMINISTRATTIV

SENA 2016

1.0 Introduzzjoni tas-Sindku

Dan ir-rapport annwali amministrattiv ikopri t-tieni sena tas-seba' legislatura tal-Kunsill Lokali tax-Xaghra li bdiet fl-1 ta' Meju 2015. Din il-legislatura ser tigi fi tmiemha nhar it-30 ta' Gunju 2019. Is-sena finanzjarja li ser tigi diskussa bdiet fl-1 ta' Jannar 2016 u ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016. Id-dħul totali tal-Kunsill matul din is-sena finanzjarja kien ta' € 717,413.49c filwaqt li l-ispiza totali kienet ta' € 655,108.18c. B'hekk, il-Kunsill Lokali tax-Xaghra spicċa s-sena finanzjarja 2016 b'bilanċ finanzjarju ta' € 62,305.31c. Din il-figura ma tinkludix il-*commitment* li għandu l-Kunsill fir-rigward tal-iskema tal-*Public Private Partnership* fuq asfaltar ta' toroq, liema spiza qed titfallas f'partijiet żgħir kull sena kif jistipula l-istess kuntratt li kien ħareġ fis-sena 2010. Il-bilanċ li fadallu jhallas il-Kunsill Lokali tax-Xaghra għal dan ix-xogħol huwa ta' € 476,331.39c.

Matul din is-sena, il-Kunsill Lokali pprova jsolvi l-ilmenti kollha li rċieva mingħand ir-residenti. Madankollu, l-isforzi tiegħu ċerti drabi ma tawx il-frott meħtieġ minħabba nuqqas ta' ko-operazzjoni mingħand numru ta' Dipartimenti tal-Gvern u korpi parastatali. Għal li ġej, ser nagħmlu aktar pressjoni fuq il-Gvern Ċentrali sabiex iwettaq dawk ix-xogħlijiet li jaqgħu strettament taħt il-ġurisdizzjoni u l-kompetenza tiegħu waqt li nagħtu l-attenzjoni meħtieġa lix-xogħlijiet li jaqgħu taħt ir-responsabbilita' diretta tal-Kunsill Lokali.

Matul is-sena 2016, il-Kunsill iffinalizza b'suċċess il-proċeduri kollha relatati mal-proġetti kbar li saru fil-lokalita' tagħna fis-snin preċedenti. Dawn jinkludu l-proġett 'Network of Leisure Parks in Xaghra' ifffinanzjat minn fondi tal-Mizura 313 tal-programm Leader tal-Unjoni Ewropea, il-proġett 'Repaving of Victory Square in Xaghra and the construction of a storm water culvert' ifffinanzjat minn fondi tal-Mizura 313 (it-tieni sejha) tal-programm Leader tal-Unjoni Ewropea, il-proġett 'Enhancing the Charming Characteristics of Xaghra' ifffinanzjat minn fondi tal-Mizura 413.4 tal-programm Leader tal-Unjoni Ewropea u r-rikostruzzjoni tal-ewwel parti ta' Triq Marsalforn, liema xogħol kien parzjalment ifffinanzjat mill-iskema tal-*Public Private Partnership* immedija mill-Gvern Ċentrali.

Matul is-sena 2016, il-Kunsill Lokali ikkonkluda b'suċċess il-proġett ta' installazzjoni ta' *planters* u tħawwil ta' sigar bħala parti mill-iskema 'Urban Greening' immedija mill-Ministeru tal-Iżvilupp Sostenibbli, Ambjent u Tibdil fil-Klima. Dan il-proġett twettaq b'finanzjament ta' € 30,000 minn din l-iskema. Il-magħor parti ta' dawn is-sigar tħawlu fil-*playing field* filwaqt li s-sigar l-oħrajn tħawlu fi *planters* li ġew imqiegħda fi Triq John Otto Bayer, Triq il-Miħna, Triq Marsalforn, Triq il-Knisja, Triq Marija Bambina, Triq is-Sellum u Vjal it-Tmienja ta' Settembru.

Il-Kunsill kompli wkoll jikkontribwixxi għat-tizjin ta' Vjal it-Tmienja ta' Settembru u Pjazza l-Vitorja għal żmien il-festi tal-Milied u għall-Maratona Annwali li tigi organizzata fir-raħal tagħna bis-sehem ta' diversi għaqdiet volontarji li għandna fix-Xaghra. Qegħdin kontinwament nixtru numru ta' kotba għall-librerija lokali li tintuza spiss mir-residenti u t-fal tagħna. Il-Kunsill jorganizza b'mod regolari diversi korsijiet għar-residenti fosthom korsijiet fil-kompjuter u bizzilla. Il-Kunsill qiegħed jipprova jhegħgeġ liz-zgħazagh b'diversi inizjattivi fosthom l-iskambji taz-zgħazagh filwaqt li jorganizza attivitajiet sabiex inqajmu sens ċiviku fiz-zgħazagh tagħna. Fil-prezent, il-Kunsill qed jippjana skambju ta' zgħazagh mal-Kunsill ta' Offida fl-Italja, liema skambju mistenni jsir f'Lulju 2017.

Il-Kunsill ikkontribwixxa wkoll f'diversi attivitajiet kulturali li saru fir-raħal waqt li għal darb'oħra organizza attivitajiet konnessi mal-Karnival. Il-Kunsill jagħti wkoll l-appoġġ tiegħu lill-Fondazzjoni Kummittiva li jagħti s-servizzi tagħha waqt dawn il-ġranet. Noffru wkoll is-sapport tagħna lill-għaqdiet fir-raħal fosthom il-Banda *Victory* u lill-komunitajiet ta' Sant'Anton u tan-Nazzarenu għall-organizzazzjoni tal-festi rispettivi u attivitajiet soċjali u kulturali oħra. Fost dawn ta' min isemmi l-wirjiet tal-klieb u taz-zwiemel li issa saru parti mill-festa ta' Sant'Anton Abbati u l-kompetizzjoni

1.0 Introduzzjoni tas-Sindku

tal-*wine tasting* fil-festa tan-Nazzarenu. Lill-Banda Victory nikkummissjonawha sabiex tesegwixxi diversi kuncerti fosthom dak prinċipali ta' Jum ix-Xagħra waqt li nghinuha fl-organizzazzjoni tal-Programm Vokali u Strumentali li l-istess Societa' ittella' fil-jiem tal-festa titulari ta' Marija Bambina. F'Lulju 2016 organizzajna s-seba' edizzjoni tal-Festival tat-Tin u ikel tradizzjonali Għawdx. Permezz tal-attivitajiet li saru bħala parti minn dan il-festival, il-Kunsill reġa' ta spinta lir-relazzjonijiet ta' ħbiberija li hemm mal-Kunsill ta' Offida fl-Italja, liema Kunsill aħna gemellati miegħu. Nhar l-Erbgħa 28 ta' Diċembru 2016, il-Kunsill Lokali organizza edizzjoni oħra tal-Kuncert annwali tal-Milied bis-sehem tal-*Animae Gospel Choir*, liema Kuncert intlaqa' b'mod tajjeb ħafna mill-udjenza li attendiet għalih.

Il-Kunsill jiftaħ regolarment iċ-Ċentru ta' matul il-jum għall-anzjani fir-rahall stess u jorganizza attivitajiet għall-anzjani kemm f'Għawdex kif ukoll f'Malta. F'dak li jirrigwardja s-separazzjoni tal-iskart fil-lokalita' tagħna, komplejna bil-kampanja tagħna favur aktar riċiklaġġ tal-iskart domestiku. Rigward indafa pubblika, il-Kunsill qed ikompli jipprovi servizz ta' kenniesa mqassma f'żoni differenti madwar ix-Xagħra sabiex jassiguraw li tinzamm l-indafa għall-ħarsien tas-saħħa tar-residenti.

Matul din is-sena, il-Kunsill Lokali tax-Xagħra ikkopera mal-Gvern Ċentrali f'diversi inizjattivi li qed jieħu favur il-poplu Malti u Għawdx kollu. F'Novembru li għadda, il-Kunsill reġa' ikkopera mal-Ministeru tas-Saħħa u offra s-servizz ta' vacċin b'xejn kontra l-influwenza stagjonali lil dawk ir-residenti Xagħrin li għandhom minn 55 sena 'l fuq.

Matul din is-sena, il-Kunsill Lokali rċieva l-aħbar mingħand id-Dipartiment tal-Gvern Lokali li l-applikazzjoni tagħna għall-finanzjament taħt l-iskema 'Proġetti Speċjali fil-Lokalitajiet' immedija mill-istess Dipartiment giet aċċettata u ser ningħataw finanzjament ta' € 175,000 sabiex inwettqu l-proġett ta' rikostruzzjoni tat-tieni parti ta' Triq Marsalforn. Kif diġa' sar fl-ewwel parti tat-triq permezz tal-iskema tal-*Public Private Partnership*, ix-xogħol ser ikun jikkonsisti mhux biss f'asfaltar ta' din il-parti tat-triq iżda wkoll fi bdil ta' servizzi tal-ilma li issa huma qodma u m'għadhomx daqstant ta' benefiċċju għar-residenti tagħna. Il-parti l-oħra ta' dan il-proġett ser tiġi iffinanzjata mill-*Urban Improvement Fund* amministrat mill-Awtorita' tal-Ippjanar (PA) wara li tkun giet ikkonfermata l-applikazzjoni pendenti għall-fondi li għandna fil-preżent.

Għas-sena li ġejja (2017), il-Kunsill Lokali tax-Xagħra għandu l-ħsieb li japplika għal finanzjament taħt programmi differenti tal-Unjoni Ewropea sabiex jimplimenta proġett ta' konservazzjoni, restawr u bini mill-ġdid ta' diversi ħitan tas-sejjeħ f'żoni rurali fil-lokalita' tagħna u proġett ta' asfaltar ta' xi toroq u passagġi rurali li jagħtu għall-għelieqi. Matul is-sena li ġejja, il-Kunsill ser jorganizza wkoll skambju kulturali ta' żgħażaġħ mal-Kunsill ta' Offida bejn it-2 u t-8 ta' Awwissu u anke ser nospitaw delegazzjoni mil-lokalitajiet ta' Chevaigné fi Franza u Mergo fl-Italja għal attivita' kulturali li ser issir bejn il-31 ta' Ottubru u t-3 ta' Novembru.

Fi tmiem ta' dan ir-rapport annwali amministrattiv, nixtieq niringrazzja lill-Viċi Sindku u lill-Kunsilliera kollha, lis-Segretarju Eżekuttiv Ivan Attard, lill-*Assistant Principal* Josephine Sultana u lill-iskrivana tal-Kunsill, Manolita Farrugia għas-servizz u d-dedikazzjoni tagħhom lejn il-ħidma tal-Kunsill. Mingħajr l-għajnuna tagħhom, il-Kunsill ma jkunx jista' jiffunzjona kif suppost u per konsegwenza, ir-residenti ma jkunux moqdija fil-bżonnijiet tagħhom.

Joe Cordina
Sindku

<u>Pozizzjoni</u>	<u>Attendenza fil-Laqgħat</u>	<u>Parteċipazzjoni</u>
<u>Sindku</u>		
Is-Sur Joseph Cordina	100%	100%
<u>Vici Sindku</u>		
Il-Vici Sindku Aaron Agius	100 %	100%
<u>Kunsilliera</u>		
Dr. Christian Zammit	99 %	100%
Dr. Joseph Attard	100%	100%
Dr. Kevin Cutajar	98%	100%
<u>Impiegati</u>		
Is-Sur Ivan Attard (Segretarju Eżekuttiv)	100%	100%

3.1 Organizazzjoni

Sindku Joe Cordina

Viċi Sindku Aaron Agius

Kunsillier Dr. Christian Zammit

Kunsillier Dr. Joseph Attard

Kunsillier Dr. Kevin Cutajar

RESPONSABBILTAJIET TAL-KUNSILLIERA ELETTI DEMOKRATIKAMENT FL-ELEZZJONI TAS-SIBT 11 TA' APRIL 2015

Is-Sindku Joe Cordina:

Ippjanar u Infrastruttura
Relazzjonijiet mal-Ghaqdiet Soċjali u attivitajiet kulturali
Anzjani
Proġetti iffinanzjati mill-Unjoni Ewropea

Il-Viċi Sindku Aaron Agius:

Żgħażaġh u Sport
MEPA u Ambjent
Upkeep tal-gonna pubbliċi
Kumitat Kongunt
Jghin lis-Sindku fl-organizazzjoni ta' attivitajiet kulturali

Il-Kunsillier Dr. Christian Zammit:

Ġemellaġġi
Fondi tal-Unjoni Ewropea
Negozju u Kummerċ fix-Xaghra
Kultura u Wirt Storiku
Edukazzjoni u l-Librerija

Il-Kunsillier Dr. Joseph Attard:

E-councilor
Żvilupp Soċjali
Turizmu fix-Xaghra

3.0 Il-Finanzi u x-Xogjol tal-Kunsill

Indafa u Separazzjoni tal-Iskart

Il-Kunsillier Dr. Kevin Cutajar:
Innovazzjoni u Tigdid tas-Sistemi
Sahha, Sigurta' u Accessibilita'
Ugwaljanza u Affarijiet tal-Familja
Animal Welfare

Is-Segretarju Eżekuttiv Ivan Attard

Is-Segretarju Eżekuttiv huwa l-kap eżekuttiv, amministrattiv u finanzjarju tal-Kunsill. Is-Segretarju Eżekuttiv:

- (a) Joħroġ l-avvizi kollha, iħejji l-agenda b'konsultazzjoni mas-Sindku u jattendi l-laqqgħat kollha tal-Kunsill;
- (b) Jikkompila u jiffirma l-Minuti tal-laqqgħat tal-Kunsill u tal-Kumitat;
- (c) Kull sena jissottometti rapport amministrattiv dettaljat lis-Sindku li mbagħad jissottomettieh lill-Kunsill għall-approvazzjoni tiegħu;
- (d) Jieħu ħsieb li jingħataw lill-Kunsill estimi tad-dñul u nfiq tal-Kunsill matul is-sena finanzjarja li tkun ġejja;
- (e) Jaqdi kull dmir amministrattiv li jista' jingħatalu mis-Sindku, skont *policies* decizi u delegati mill-Kunsill;
- (f) Joħroġ kull ordni oħra dwar xi nefqa kif approvata mill-Kunsill u
- (g) Jesegwixxi d-decizjonijiet legittimi tal-Kunsill u jwaqqaf kull attivita' jew inizjattiva li jkun ser jagħmel il-Kunsill li tkun kontra l-Ligi, ir-regolamenti, strategiji jew *policies* nazzjonali u lokali, jew kull attivita' jew inizjattiva li ma tkunx approvata b'decizjoni tal-Kunsill

L-Assistent Uffiċjal Principali Josephine Sultana**L-iskrivana Manolita Farrugia**

3.2 Ix-Xogħol tal-Kunsill

Attivitajiet Ġenerali

L-attivitajiet ġenerali li seħħew matul is-sena 2016 huma elenkati fl-introduzzjoni tas-Sindku fil-bidu ta' dan ir-rapport.

4.0 Varjazzjonijiet fid-djul u l-Infieq

4.1 Skeda ta' varjazzjonijiet konsolidati ta' Dhul u Nfieq

DESKRIZZJONI	a	b	c	a-c/c-a
	2015 ACTUAL (EWRO)	2016 BUDGET (EWRO)	2016 ACTUAL (EWRO)	2015 - 2016 ACTUAL VAR (EWRO)
Dhul				
Tal-Gvern	687,412.10	627,934.00	703,915.21	16,503.11
Bye-laws	14,841.82	16,000.00	13,398.28	-1,443.54
Investiment Generali	241.65	800.00	100.00	-141.65
TOTAL	702,495.57	644,194.00	717,413.49	14,917.92
Infieq				
Salarji u Pagi	85,465.70	85,908.38	88,501.26	3,035.56
Manutensjoni u Xogholijiet ohra	314,447.20	289,160.00	301,088.48	-13,358.72
Infieq Kapitali	240,010.16	263,500.00	265,518.44	25,508.28
TOTAL	639,923.06	638,568.38	655,108.18	15,185.12
Bilanc	62,572.51	5,625.62	62,305.31	-267.20

4.0 Varjazzjonijiet fid-djul u l-Infieq

4.2 Skeda ddettaljata ta' varjazzjonijiet fid-dhul

DESKRIZZJONI	A	B	C	a-c
	2015 ATTWALI (EWRO)	2016 STIMA (EWRO)	2016 ATTWALI (EWRO)	2015-2016 ACTUAL VAR (EWRO)
Dhul				
Tal-Gvern				
Anwali	476,660.87	481,394.00	481,835.00	5,174.13
Supplimentari	14,291.26		7564.20	-6,727.06
Bzonnijiet Speċjali				
Entitajiet Pubblici/Governattivi	231.51			
Ohrajn (Servizz ta' librar)				
	491,183.64	481,394.00	489,399.20	-1,784.44
Bye-Laws				
Dhul minn permessi	5,536.42	6,000.00	8264.04	2,727.62
Kontravvenzjonijiet ta' bye-laws			2009.24	2009.24
Kontibuzzjonijiet u donazzjonijiet			2675.00	2675
Generali	9,305.40	10,000.00	450.00	-8,855.40
	14,841.82	16,000.00	13,398.28	-1,443.54
Investiment				
Interess Bankarju	241.65	800.00	300.97	59.32
Sigurtajiet tal-Gvern				
	241.65	800.00	300.97	59.32
Generali - Eu Projects	196,228.46	146,000.00	214,516.01	18,287.55
TOTAL	702,495.57	644,194.00	717,413.49	14,917.92

4.0 Varjazzjonijiet fid-djul u l-Infieq

4.3 Skeda ddettaljata ta' varjazzjonijiet fl-Infieq

DESKRIZZJONI	A	B	C	C-a
	2015 ACTUAL (EWRO)	2016 BUDGET (EWRO)	2016 ACTUAL (EWRO)	2015-2016 ACTUAL VAR (EWRO)
Infieq				
Salarji u Pagi				
Onorarja tas-Sindku	8218.67	7228.50	7228.56	-990.11
Allowances tal-kunsilliera	7204.38	6000.00	12,000.00	4,795.62
Salarji u pagi ta' l-impjegati	58,931.54	60,101.00	62,578.48	3,646.94
Bonus	4887.55	4887.00	5332.70	445.15
Dhul Supplimentari	726.78	2000.00	726.96	0.18
Kontribuzzjonijet ta' Sigurta Socjali 'Allowances'	5496.78	5691.88	5848.90	352.12
			385.66	385.66
	85,465.70	85,908.38	94,101.26	8,635.56
Manutensjoni u Xoghlijiet ohra				
Dawl, ilma, telefon, etc.	4490.69	5000.00	3708.94	-781.75
Xiri ta' Materjal (Materials & Supplies)	2532.73	3500.00	3556.12	1,023.39
Tiswijiet u manutensjoni	86,682.39	90,000.00	82,067.22	-4,615.17
Kera	500.00	500.00	500.00	0
Shubija f'Assocjazzjonijiet	973.29	960.00	1350.00	376.71
Internazzjonali				
Spejjes ta' l-Ufficcju	7106.77	7000.00	4302.48	-2,804.29
Trasport	6066.03	6000.00	6486.52	420.49
Vjaggjar/safar	8060.32	6000.00	3790.55	-4,269.77
Informazzjoni ghall-Publiku	2982.02	4000.00	4022.98	1,040.96
Servizzi b' Kuntratt	120,874.41	100000.00	138,787.48	17,913.07
Servizzi Professjonali	29,984.45	20,400.00	19,330.48	-10,653.97
Ospitalita u servizzi lill-Komunita	42,397.65	44,000.00	60,231.35	17,833.70
Spejjes Incidentali	1796.45	1800.00	182.24	-1,614.21
	314,447.20	289,160.00	308,986.48	-5,460.72
Infieq Kapitali				
Programmi Speċjali			17,512.87	17,512.87
Bini				
Titjib	2530.32	2500.00	3911.58	1,381.26
Makkinarju u Apparat			409.00	409
Resurfacing or roads and EU Projects	237,479.84	261,000.00	243,684.99	6,205.15
	639,923.06	638,568.38	668,606.18	28,683.12